#### Zmluva

o poskytnutí dotácie na záujmové vzdelávanie detí a mládeže

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 6 ods. 12 písm. d) zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

#### Čl. 1 Zmluvné strany

Poskytovatel': Obec Michal'any

V zastúpení: Ing. Daniel Ceran

Sídlo: Hlavná 108, 076 14 Michal'any

IČO: 00331759

Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Trebišov

Číslo účtu: 2427622/0200

IBAN: SK40 0200 0000 0000 0242 7622

(ďalej len "poskytovateľ")

Prijemca: Mesto Trebišov

V zastúpení: PhDr. Marek Čižmár, primátor Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

IČO: 00331996

Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Trebišov

Číslo účtu: 19325622/0200

IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622

(d'alei len "príjemca")

#### Čl. 2 Predmet zmluvy

 Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť dotáciu na záujmové vzdelávanie detí a mládeže vo výške 585 € s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na účel dohodnutý v tejto zmluve.

### Čl. 3 Doba trvania zmluvy

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. od 1.1.2016 do 31.12.2016.
- 2. Táto zmluva zaniká uplynutím času, dohodou zmluvných strán alebo zánikom príjemcu.

#### Čl. 4 Účel zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory a rozvoja záujmového vzdelávania detí a

- mládeže s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov (ďalej len "žiak").
- Príjemca sa zaväzuje, že dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy použije výlučne na úhradu miezd, odvodov na zdravotné a sociálne poistenie zamestnancov príjemcu a na úhradu prevádzkových nákladov príjemcu vynaložených v súvislosti s výkonom záujmového vzdelávania žiakov.
- Príjemca sa zaväzuje, že prijatú dotáciu použije efektívne a hospodárne a o príjmoch a výdavkoch bude viesť účtovné záznamy v rozsahu a spôsobom ustanoveným osobitným právnym predpisom.

#### Čl. 5 Výška dotácie a jej splatnosť

- Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu na 1 žiaka vo výške 65 eur/ kalendárny rok 2016, prípadne jej alikvótnu časť za určitú časovú dobu v priebehu aktuálneho kalendárneho roka.
- Výška poskytovateľovej dotácie je určená súčinom výšky finančného prostriedku poskytnutého poskytovateľom na 1 žiaka na kalendárny rok 2016 a zmluvnými stranami odsúhlaseným počtom žiakov prijatého príjemcom na záujmové vzdelávanie na rok 2016 na základe predloženého rozhodnutia o prijatí dieťaťa do CVČ T. G. Masaryka 2229/36, Trebišov.
- Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca bude raz mesačne písomnou formou aktualizovať údaje o počte žiakov, a to k 5. dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol počet žiakov, na ktorých sa dotácia viaže, aktualizovaný.
- Poskytovateľ poukáže príjemcoví dotáciu vo výške dohodnutej v čl. 2 bezhotovostne na účet prijímateľa:
  - a) vo výške ½ dotácie najneskôr do 15.6.2016,
  - b) zvyšnú časť vo výške 1/12 dotácie, vždy do 10. dňa príslušného kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola vedená a poskytovateľovi predložená aktualizácia údajov o počte žiakov, pričom splatnosť poslednej 1/12 dotácie je 15.12.2016.

## Čl. 6 Práva a povinnosti zmluvných strán

- Zmluvné strany sa dohodli, že k poskytnutiu dotácie na záujmové vzdelávanie bude príjemcom doložené:
  - a) fotokópia zriaďovacej listiny CVČ.
  - b) fotokópia Rozhodnutia o prijatí dieťaťa za člena CVČ.
- Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na jedného žiaka len na jeden záujmový útvar.
- Zmena záujmového útvaru v rámci príjemcu nemá vplyv na výšku poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy.
- 4. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca môže prijať žiaka aj v priebehu školského roka na záujmové vzdelávanie, ak mu to dovoľujú personálne, priestorové a ekonomické podmienky. O zmenách v počte žiakov, na ktorých sa vzťahuje dohodnutá dotácia bude poskytovateľ informovaný v súlade s ustanovením čl. 5 bodu 3 tejto zmluvy.

5. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek v priebehu trvania zmluvy vykonávať u príjemcu kontrolu údajov poskytnutých príjemcom, podľa ktorých postupuje poskytovateľ pri financovaní záujmového vzdelávania žiakov podľa tejto zmluvy.

6. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu údajov poskytnutých poskytovateľovi na financovanie záujmového vzdelávania žiakov a za tým účelom je povinný na požiadanie predložiť poskytovateľovi všetky požadované listiny a informácie obsahujúce údaje o použití dotácie poskytovateľom na záujmové vzdelávanie žiakov.

 Zamestnanci poskytovateľa sú v zmysle § 8 ods. 1 písm. c) zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práce vo verejnom

záujme.

# Záverečné ustanovenia

 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k zmluve.

 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľná, určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnými právnymi predpismi.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve pre každú zo zmluvných

Za poskytovateľa:

V Michal'anoch dňa 9.2.2016

Za príjemcu:

V Trebišove, dňa 17.02 2016

Ing. Daniel Ceran starosta

PhDr. Marek Čižmár

